



La participación desde la perspectiva de sus protagonistas en el Parcelamiento Cecilio Acosta, Maracaibo

*Ana María Castellano**

Resumen

En este artículo nos planteamos como objetivo conocer los significados de participación de la comunidad Parcelamiento Cecilio Acosta, ubicada en Maracaibo, Estado Zulia. Nos apoyamos en la Investigación Acción Participativa, debido a que esta opción metodológica nos permite abordar las áreas *del conocer* y *del hacer* comprometido y en colectivo. Los resultados arrojaron que para esta comunidad la participación es un objetivo a alcanzar, es unión, es amistad, es decisión, es aspiración y es la puesta en práctica de proyectos de empoderamiento, que a la vez, den respuestas a sus necesidades fundamentales. Esto permite concluir, que existen dos dimensiones que resaltan en la concepción que esta comunidad maneja sobre la participación: a) Dimensión afectiva: caracterizada por la amistad cultivada por quienes a diario construyen su comunidad, lo que crea lazos para desarrollar un trabajo colectivo en pro de la comunidad y, b) Dimensión política: definida por la puesta en práctica de proyectos de empoderamiento, en la cual resalta como centro de la estructura del poder, los Consejos Comunales.

Palabras clave: Participación, comunidad, Investigación Acción Participativa, Consejo comunal, empoderamiento.

Recibido: 30-03-2014/ Aceptado: 24-07-2014

* Universidad del Zulia. Maracaibo, Venezuela. E-mail: castellano.anamaria@gmail.com

Participation from the Perspective of the Protagonists in the Cecilio Acosta Settlement, Maracaibo

Abstract

This article aimed to know the meanings of participation for the Cecilio Acosta Settlement community, located in Maracaibo, State of Zulia. Participatory action research was used because this methodology allowed the researchers to address the dimensions of knowing and doing as a collective commitment. Results showed that, for this community, participation is a goal to be achieved; it is union, friendship, decision, aspiration and the implementation of projects for empowerment that respond to their basic needs. Conclusions are that there are two dimensions that stand out in the concept this community handles regarding participation: a) the affective dimension, characterized by friendship cultivated by those who build their community daily, creating ties to develop pro-community collective work and, b) the political dimension, defined by the implementation of empowerment projects, where Communal Councils stand out as centers for the power structure.

Keywords: Participation, community, participatory action research, community council, community governance, empowerment.

Introducción

Este artículo muestra parte de los resultados del proyecto titulado: Consejos comunales, participación y educación popular¹ cuyos objetivos están integrados en dos Áreas: Investigación (conocer) y Acción Participativa. Aunque las presentamos en forma separada, en la práctica están integradas y se ejecutan de manera simultánea. Si bien este trabajo se centra sólo en la primera

- 1 Los resultados presentados en este artículo forman parte del Proyecto de investigación titulado Consejos comunales, participación y educación popular, adscrito al Centro de Documentación e Investigación Pedagógica (CEDIP) de la Facultad de Humanidades y Educación y del Centro de Investigación de Trabajo Social de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Políticas y del Proyecto Participación y educación popular: un enfoque desde la comunidad, adscrito al Centro de Investigación de Trabajo Social de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Políticas de la Universidad del Zulia.

área, resulta pertinente señalar los objetivos de cada una de éstas, con la finalidad de mostrar una visión de conjunto.

En el Área de Investigación o del Conocer nos proponemos, entre otros objetivos, interpretar los significados de participación que maneja la comunidad Parcelamiento Cecilio Acosta² y su Consejo Comunal Dios con Nosotros. En el Área de la Acción Participativa buscamos contribuir al proceso de participación, educación y planificación popular de esta comunidad. Estas áreas forman un *todo* que se centra en valorar la sabiduría popular, contribuir a la participación de las comunidades y transformar su realidad.

Queremos puntualizar, a riesgo de repetir, que los resultados referidos al Área Acción Participativa, no serán desarrollados en este artículo, pues forman parte de una reflexión que está en proceso de construcción, toda vez que la experiencia práctica está en pleno proceso de desarrollo. De hecho, se elaboraron y se están ejecutando conjuntamente con la comunidad dos proyectos de acción: a) Incentivando la Participación, dirigido a adelantar procesos de educación popular en la comunidad; b) Construye tu camino a la Felicidad, este proyecto va dirigido a los niños y tiene especialmente un componente destinado a la formación desde la ética y la responsabilidad. Ambos proyectos cuentan con la aprobación del Consejo Comunal.³

De igual forma, el artículo muestra parte de los resultados del proyecto Participación y educación popular: un enfoque desde la comunidad, el cual se propone objetivo general: Construir un enfoque de participación y educación popular que considere el aporte de los expertos, así como también el aporte del conocimiento local que poseen las comunidades populares y abarca varias comunidades. A diferencia del proyecto Consejos comunales, participación y educación popular, cuyo objetivo es más restringido e incluye una sola comunidad.

Estamos pues, frente a una perspectiva sobre participación que emerge desde los saberes comunitarios, encarnados en hombres y mujeres de carne y hueso, como lo señala Córdova (2013). Estos saberes son producto de las historias de cinco habitantes de la comunidad, dos de ellos pertenecen al Consejo Comunal Dios con Nosotros.

Predomina en nuestras investigaciones un principio epistemológico que señala que "Es evidente que cada ser humano posee una vivencia subjetiva que determina su "visión del mundo" (Vidal, 2013:12), la cual debe ser comprendida por el investigador.

2 Ubicada en Maracaibo, Estado Zulia, Venezuela.

3 Especialmente se ha contado con la participación de la Vocera del Comité de Educación, Cultura y Formación Ciudadana.

En el abordaje de lo social, según lo apunta González y González (2009: 5) es necesario asumir una "forma emergente de reivindicación del sujeto, de lo humano, (haciendo un reconocimiento) de la intersubjetividad y de la vida cotidiana". Eso hacemos en este artículo, valorar la sabiduría.

Por lo tanto, en esta propuesta cobra importancia el estudio de la vida cotidiana, por lo que resulta interesante observar los significados, en el empeño de develar un aprendizaje social *sui generis*, que sin negar las influencias globales, llevan a observar las especificidades locales.

Atendiendo estos lineamientos hemos estructurado este artículo en cuatro partes: la primera se refiere a la orientación epistemológica. La segunda presenta la propuesta metodológica que orienta, tanto el trabajo de mesa como el trabajo de campo y su necesaria integración, pues la realidad social no admite fragmentación al momento de abordar su estudio. La tercera parte muestra los significados de participación que maneja la comunidad Parcelamiento Cecilio Acosta. Por último, mostramos las reflexiones finales y en un intento de interpretación de esos significados locales, a la luz de la discusión con algunos autores que trabajan el tema de la participación, hemos logrado *condensar* en dos grandes dimensiones, los significados de participación de esta comunidad.

1. Epistemología e IAP: Una mirada, una acción y un cambio necesario

La IAP nos exige romper con aquella visión que asume la investigación como un proceso que puede realizarse desde la mesa de trabajo, sin ir a la comunidad ni involucrarse en las visiones y acciones que adelanta la comunidad y sus grupos organizados. No se trata de una relación en la cual el investigador maneja los conocimientos y es un experto frente a una comunidad que no *sabe nada* y a la cual hay que enseñarla. No. Se trata de una relación entre iguales, donde cada uno (comunidad y equipo de investigadores) hace su aporte. Ambos son seres pensantes y constructores de realidades.

La IAP niega la separación entre el sujeto y el objeto. Considera que ambos están implicados en la investigación y aportan conocimientos en la tarea de construir, valorar la sabiduría popular y las acciones para transformar la realidad. No se trata de alcanzar *la verdad científica*, se refiere a una verdad contextualizada que sirva para comprender y cambiar la realidad. Aquí, el Sujeto es un protagonista de su historia. Es un Sujeto que se construye, refuerza, transforma y consolida a medida que avanza la IAP. En concreto, los sujetos son los Grupos Promotores y *los investigadores externos*.

Esto nos lleva aceptar el planteamiento de Fals Borda (1992) cuando señala que el conocimiento práctico, vital que manejan los grupos organizados y

con ello las comunidades tiene su propia racionalidad, estructura y causalidad, de allí la necesidad de entenderlo en su propia especificidad.

Desde esta perspectiva, la construcción científica se va elaborando mediante la participación comunitaria y es producto de la contribución popular y del equipo de investigación. Es una ciencia que se construye para la acción, para la participación, para la construcción de realidades propias, en las cuales los investigadores, al igual que las comunidades, experimentan transformaciones y asumen aprendizajes útiles para desarrollar proyectos contextualizados que buscan lograr cambios importantes en las comunidades y en la sociedad. El investigador interviene en la realidad y la problematiza, mostrando a la comunidad esta actitud cuestionadora, la cual es fundamental en el proceso de cambio.

En el contexto de la IAP, la investigación se transforma en un proceso de reflexión-acción-reflexión, liderizado por actores que comparten, discuten y aplican sus saberes, cuestionadores siempre de un sistema económico que no les permite satisfacer sus necesidades ni participar de las decisiones en los asuntos que les competen.

El compromiso político en este tipo de investigación es abierto y declarado con los sectores desposeídos. Su fin último es la transformación de la realidad social en beneficio de las personas involucradas en el proceso.

Así la comunidad de investigadores está conformada por los llamados *investigadores externos* y la comunidad, especialmente los grupos de trabajo que se van conformando en esta tarea de alcanzar el cambio social, a partir de procesos investigativos que buscan comprender la realidad para transformarla.

Ahumada, Antón y Peccinetti (2012:26) señalan a este respecto que tanto el investigador, como quienes van a formar parte del grupo de trabajo de la IAP poseen conocimientos e historias, a partir de las cuales es posible formular una nueva forma del conocimiento que abiertamente declara una finalidad política, cónsona con los intereses populares.

En el caso del objetivo que nos planteamos en este artículo, a la luz de las entrevistas, observaciones y discusiones realizadas con la comunidad, debemos señalar que la construcción de estos saberes está fundamentada en la práctica y tienen la cualidad de servir para la acción.

Manejamos una perspectiva en la cual lo individual y lo social tienen una misma importancia. Aquí lo individual actúa como una suerte de átomo de lo social o como dice Ferrarotti (1991), como una suerte de síntesis particular de lo social. "El individuo resume, sintetiza la vida social, de tal manera la vive como experiencia" (Córdova, 2013: 16).

Por ello, el estudio de los significados de participación nos coloca en una posición epistemológica que nos conduce a valorar el conocimiento popular y producir conocimientos científicos para la acción, para la transformación.

Al estudiar los significados, señalan Moreno, Campos Rodríguez y Pérez (2009: 5) se "...destaca la naturaleza simbólica de la vida social, pero a ella solo se puede tener acceso mediante la participación pragmática en cuanto actor del mismo mundo social que se desea conocer, pero dado que generalmente el investigador pertenece a un modo de vida diferente al que estudian" resulta necesario que éste se convierta en un actor social que participa activamente de la vida de los actores que trata de conocer, de allí que se vea en la necesidad de compartir sus mismos lugares de intercambio y sus mismas formas de vida. Este principio se aplica también a procesos de IAP.

Nos interesan las prácticas, experiencias, valores y representaciones sociales de la comunidad y de sus miembros (Martínez, 2011), pues en ellos están encarnadas las estructuras sociales. En este sentido, Ferrarotti (1991) tiene razón al señalar que la sociedad está en cada persona; descubrirla es responsabilidad del investigador.

Esto implica estudiar los significados que las comunidades le confieren a sus procesos, sin desligarlo de los contextos socioestructural o histórico social y sociosimbólico o sociocultural (Ferrarotti, 1991), pues estos sirven de base situacional en la cual discurre la experiencia vivida (Córdova, 1995).

El contexto histórico social se define como un conjunto de componentes económicos, políticos sociales y culturales. Su característica básica es la estructuralidad (Córdova, 1995).

Para Ferrarotti (1991), este contexto -entendido como una inmensa red de fondo- es la trama en la que se insertan y se encuadran las distintas experiencias vividas por el actor y le exigen al investigador el conocimiento y comprensión de procesos sociales, históricos y culturales, que en su conjunto conforman un marco ambiental, social y familiar en la que el dato biográfico se inserta y respecto al cual reacciona.

La ubicación e interpretación de este contexto resulta útil para establecer las relaciones globales que se hacen presentes en las comunidades populares, así como las manifestaciones empíricas de *lo vivido* (Córdova, 1995).

El contexto sociocultural, por su parte, nos permite estudiar la dimensión simbólica de la vida social. Se refiere a un campo de conocimiento que incorpora el sistema de valores, las representaciones sociales, los modelos culturales, las escalas de sentido y de significación que los actores le otorgan a su propia actividad.

Así lo determinado (lo socioestructural) y *lo potencial* (sociocultural) no pueden ser observados como una incisión, pues la realidad social se caracteriza fundamentalmente por su complejidad, lo cual nos conduce a tomar en cuenta el grado de variabilidad social, espacial y temporal de la sociedad, así como su carácter de impredecibilidad.

Apostamos por la concepción de un sujeto activo, que establece relaciones sociales, construye y reconstruye, elabora y reelabora significados, acciones y procesos sociales, caracterizados por la diversidad, el dinamismo, la contradicción y la complejidad, constituyéndose así un tipo de realidad *sui generis*, en la cual se puede apreciar también una articulación entre los diferentes planos temporales y espaciales que la constituyen. De allí que, la observación de la realidad social debe hacerse *in situ*.

Apoyados en Ferrarotti (1991, 2011) y Zemelman (1992), consideramos la importancia del estudio de lo no acabado y de los ámbitos emergentes, inéditos y cargados de múltiples significados y sentidos.

Se trata de una construcción de lo real que se aprehende en tanto constituyéndose y no el movimiento como realidad ya construida" (Zelmeman, 1992).

Partimos de la construcción del conocimiento científico en el presente, con los actores sociales que en su propia práctica cotidiana *materializan y fomentan* su vida.

De lo dicho se desprende, "...que el hombre no es un dato sino proceso, el cual actúa en forma creativa en su mundo cotidiano, es decir, lo social implica una historicidad" (Ferrarotti, 2011: 95).

Investigar desde la IAP exige asumir el criterio de historicidad e implica comprometerse con una investigación y una acción que reconoce al Otro en toda su complejidad y parte de la realidad concreta y busca transformarla.

2. La Investigación Acción Participativa: Un método para conocer y actuar desde lo colectivo

a. Consideraciones generales:

Desarrollamos un proceso de Investigación Acción Participativa, mediante el cual nos proponemos interpretar los significados de participación que maneja la comunidad Parcelamiento Cecilio Acosta y su Consejo Comunal (Área de Investigación⁴) e incentivar la participación, desarrollar procesos de educación popular e introducir cambios en la comunidad, a partir de una acción colectiva (comunidad e investigadores). (Área de la Acción).

⁴ Como se verá más adelante, presentamos el proceso de abordaje de la comunidad Parcelamiento Cecilio Acosta, en dos grandes áreas: La de Investigación y la de Acción, las cuales se llevaron a cabo de una manera simultánea.

De allí, que sea necesario estudiar el modo de vida de la comunidad⁵, adentrándonos al conocimiento de las condiciones económicas, políticas y culturales que la caracterizan y establecer conjuntamente con la comunidad y su Consejo Comunal, los significados de participación, así como también, determinar en colectivo las necesidades y los problemas que acarrearán la comunidad y elaborar conjuntamente los planes comunitarios para contribuir a su solución. Nos hemos apoyado en Orlando Fals Borda, uno de los máximos exponentes de este tipo de investigación.

Queremos puntualizar que los resultados presentados forman parte de un primer momento metodológico, en el cual como veremos en breve, desarrollábamos el proceso de inserción social. Momento éste en el cual estábamos en un proceso de selección y construcción del método de investigación, atendiendo el *objeto* (Sujeto) *de estudio*. Así pues, los significados construidos en cuanto a participación se refiere, son producto de la vivencia de la comunidad (y de nuestra propia *implicación* en ésta), los cuales han mostrado su utilidad en los procesos de discusión -propios de la IAP- que hemos mantenido con la comunidad.

En resumen, en la IAP, la investigación y la acción suponen un compromiso que se apoya en la vivencia. La búsqueda de conocimientos se basa en un proceso de acción participativa, en las cuales los participantes de la investigación van formándose políticamente en aras de lograr el cambio (Rahman y Fals Borda, 1992).

“La IAP aparecería entonces como un tipo de investigación-acción que, incorporando los presupuestos de la epistemología crítica, organiza el análisis y la intervención como una pedagogía constructiva de disolución de los privilegios del proceso de investigación como punto de partida para un cambio social de alcance indeterminable” (De Miguel, 1993: 97).

Este cambio social comienza con una búsqueda del conocimiento que se caracteriza por ser colectiva, que ofrece resultados, útiles para contribuir con el ejercicio del poder de los propios implicados. Se trata de promover una participación, que además de movilización exige la comprensión de los procesos sociales que vive el país del cual se trate.

La participación que reclama la IAP no es simple movilización, sino recapitulación sobre el conjunto de procesos que condicionan la vida social de un colectivo determinado con el objetivo de acometer una eventual modificación de los mismos (Moreno y Espadas, 2013: S/n).

5 El estudio del modo de vida está en curso.

Los autores citados coinciden en el hecho que todo proceso de IAP busca cambiar la realidad. Es un proceso que se inicia en un tiempo determinado, pero que dado su característica de espiral, nunca se sabe con certeza cuándo finalizará. A este respecto Leal (2009:33) señala que existe un "...rasgo que se destaca permanentemente en el enfoque de la Investigación Acción Participación, (éste) es sin duda, la apreciación, de estar ante un proceso en construcción"; de allí su carácter de interminable.

Es necesario apuntar, que desde el año 2011 hemos abordado esta comunidad, adelantando de esta manera algunos procesos, a saber, acercamiento a la comunidad, apoyo a algunas actividades que ha realizado el Consejo Comunal Dios con Nosotros, esto con la finalidad de establecer las relaciones de empatía, necesarias en este tipo de investigación, que en definitiva busca hacer investigación *con la gente y para gente*, involucrando desde el principio a los grupos organizados en las acciones que abarca la investigación y por supuesto la acción.

Esto implica, el desarrollo de procesos reflexivos entre los investigadores y la comunidad, compartiendo y propiciando procesos de aprendizaje social. El objetivo es desarrollar procesos de educación popular que permitan avanzar en la formación de la comunidad, a partir de la discusión de temas de interés que contribuyan a la comprensión de su situación social, a las posibilidades reales y al compromiso necesario para cambiarlas.

"Se trata de descubrir, inventar, redescubrir, reinventar y experimentar permanentemente..." (Chambers, 1998: 115), estableciendo un diálogo de saberes entre el conocimiento popular y el conocimiento científico, sin descuidar el estudio de los diversos procesos económicos, políticos y culturales, tanto a nivel del contexto socio-estructural y del contexto sociosimbólico respectivamente.

b. Procedimiento metodológico:

El procedimiento metodológico se fundamenta en una relación constante, entre lo que Velasco y Díaz Rada (1997) denominan vinculación entre la *mesa de trabajo y el trabajo de campo*, lo cual desde el punto de vista de la IAP exige declarar la intencionalidad política de los investigadores, pues estos promueven la transformación de los actores y de sus condiciones económicas, políticas y culturales.

La IAP parte de la realidad estructural concreta, los investigadores y la comunidad reflexiona sobre ella y sobre las necesidades de la comunidad, la cual de una manera creativa y mediante la participación, la educación popular y la puesta en práctica de proyectos de acción se busca transformarla en beneficio de las personas involucradas y afectadas.

Atendiendo estos supuestos, el procedimiento metodológico se presenta a continuación, atendiendo diversos momentos, los cuales han sido separados, considerando un criterio de organización de la exposición. En la práctica se presenta de una manera dinámica, flexible y cargada de incertidumbre.

b.1. Momento del SER:

Este momento nos exige reconocer el papel que asumen todos los miembros que participan en la investigación. Nos referimos específicamente a los miembros de la comunidad Parcelamiento Cecilio Acosta, el Consejo Comunal Dios con Nosotros, investigadores (profesores de LUZ y estudiantes de las prácticas comunitarias y de Seminario de Grado de la Escuela de Trabajo Social). Este momento incluye:

1. Documentación bibliográfica.

La documentación bibliográfica nos permite relacionar, aunque de una manera flexible, la epistemología y teorías referenciales necesarias para conocer e interpretar la realidad. En tal sentido, hemos realizado (y continuaremos realizando) una revisión sobre los planteamientos de los expertos en materia de participación y educación popular. Para concretar este *momento* de la investigación establecimos una serie de ítems que nos permite evaluar los aportes de los expertos en participación, y en otros temas relacionados, a saber:

- + Consideración de diversos contextos sociales.
- + Finalidad política de la propuesta.
- + Consideración de las diversidades culturales.
- + Consideración de la viabilidad sociopolítica.

2. Criterios para la selección de la comunidad en estudio y de las personas entrevistadas.

Queremos mencionar nuevamente, que el proceso metodológico expuesto en esta parte está referido al objetivo que nos ocupa en este artículo. Así que nos centramos en exponer el procedimiento llevado a cabo para construir los saberes sobre participación. De allí, que discutamos aspectos relacionados con los criterios de selección de los entrevistados y el procedimiento que utilizamos para hacer una construcción científica sobre participación, a partir de los saberes populares.

Atendiendo estos lineamientos, recurrimos a Martínez (1997:54) para seleccionar un grupo de personas, a las cuales entrevistamos y con quienes discutimos su perspectiva sobre participación. Así que elegimos "... una serie de criterios que se consideran necesarios o muy convenientes para tener una unidad de análisis con los mayores ventajas para los fines que persigue la investigación".

En este orden de ideas, nuestra preocupación no está dirigida al número de personas a entrevistar sino a la pregunta ¿a quiénes entrevistar? ¿Con quié-

nes discutir sobre participación? Las respuestas están guiadas por el criterio de pertinencia, en el sentido que estas interrogantes deben corresponderse con el objeto, los objetivos de investigación, y, por supuesto, con nuestra perspectiva epistemológica.

Bertaux (1983:27 en Marinas y Santamarina: 1993), aporta el criterio de saturación del conocimiento. Este proceso confiere a la idea de *representatividad*, un significado completamente diferente. El autor señala que "En síntesis, podemos decir que la muestra es *representativa*, no en un nivel morfológico (en el nivel de la descripción superficial) sino en el nivel sociológico (...). Una vez recogidos los testimonios, en los cuales *parece* no haber nueva información, el investigador, puede asumir que la búsqueda de información ha sido *completada*".

Otro criterio para seleccionar las personas a entrevistar y en el cual nos apoyamos en esta investigación, es aquel que señala que basta con estudiar un solo individuo, para dar cuenta de su historia social e individual.

Estamos de acuerdo con Saltalamacchia (1987), cuando señala que el individuo se construye en el espejo con los otros, de manera no idéntica a los otros; lo social es él y en él se puede encontrar "los rastros" de esa sociabilidad que lo constituyó, los discursos que anduvieron en él, y, que aunque ningún individuo es representativo de toda la sociedad, lo es del conjunto de individuos que está en idéntica situación (las determinantes estructurales).

De allí, que las perspectivas expuestas por cinco habitantes de la comunidad, muestran sus visiones, sus representaciones, su imaginario sobre el tema participación, pero sobre todo enseña una óptica propia, *sui generis*, de unos habitantes que viven y construyen la historia de su comunidad, en solitario y en colectivo, como habitante de su comunidad y como parte activa (directa e indirectamente) de su Consejo Comunal. La comunidad y sus grupos organizados no están escindidos, separados, quienes forman parte del Consejo Comunal, son miembros de su comunidad, la cual crean, recrean y construyen, como dice Córdova (2013), se trata de comprender *su vida vivida*.

Atendiendo estos lineamientos, buscamos que nuestros resultados se construyan desde el contexto en el cual se desenvuelven los individuos, los colectivos sociales y respetamos al máximo su punto de vista. Hablamos de una producción de conocimientos científicos contextualizados.

De este modo, se prepara el camino hacia la construcción de un conocimiento que recoge el carácter ideográfico, en el cual se revela la intersubjetividad, los intereses, los valores e intenciones de quienes participan (comunidad-equipo de investigadores) en el proceso de producción de conocimientos científicos. A este respecto, es necesario señalar que los resultados expuestos presentan la visión de los entrevistados y de aquellas personas que ellos "*representan*", como diría Saltalamacchia (1987).

En el plano de lo concreto, seleccionamos la comunidad Parcelamiento Cecilio Acosta, considerando los siguientes criterios:

- *Comunidad popular con interés manifiesto en participar en la investigación.
- *Comunidad en la cual existe un Consejo Comunal dispuesto a participar en la investigación.

Como primera aproximación a la selección de las personas a ser entrevistadas acordamos lo siguiente:

- *Habitantes de la comunidad con treinta o más años viviendo en la comunidad.
- * Miembros de las organizaciones populares, en este caso del Consejo Comunal "Dios con Nosotros".
- *Personas clave" dentro de la comunidad.

En este orden de ideas, se entrevistaron cinco personas, dos miembros del Consejo Comunal Dios con Nosotros. Éstos nacieron en el Parcelamiento Cecilio Acosta o llegaron cuando eran niños. Todas son personas adultas y tienen más de treinta años viviendo en la comunidad, lo que los hace conocedores y coparticipes de su historia y de los procesos organizativos que ha vivido la misma.

3. Proceso de inserción social.

El proceso de inserción social, como lo señala Rozas (1998:77) "representa un primer acercamiento a la trama social que los sujetos establecen en su vida cotidiana en relación a la satisfacción de sus necesidades", pero prioritariamente es un momento importante de reflexión en torno a la estrategia de investigación asumida, a la luz del "encuentro con la realidad", en el cual tanto el investigador como la comunidad hacen *gala de sus mundos* y muestran los diálogos de saberes construidos desde la práctica, desde el campo, producidos *in situ*.

Se trata de comprender los conocimientos populares desde la propia comunidad, desde sus propios saberes, estableciendo la existencia de por lo menos *dos mundos*: el de la comunidad y el del investigador. "Tratamos en lo posible de evitar una rigidez metodológica que nos cercara la posibilidad de lograr un verdadero encuentro con la comunidad y en tal sentido poder actuar con ella" (González y Marín, 2005: 39-40).

"El proceso de inserción social como el primer momento metodológico (...) implica un conjunto de aproximación progresiva a las condiciones concretas de existencia de las poblaciones indiolatinoamericanas, participando de y en su vida cotidiana, de y en sus prácticas culturales, con el objetivo de "conocer haciendo"..." (Mamani, 2008: S/p). Desde allí se construyen relaciones de confianza y respuestas colectivas a los problemas que se presentan en la comunidad. Esto exige entrar estratégicamente a su territorio, con una actitud de genuino

respeto y con una acción reflexiva, que facilita la activación de los procesos de participación y de cooperación entre la comunidad y los investigadores.

En el planteamiento de Mamani (2008) resalta que el proceso de inserción social exige una aproximación progresiva a la realidad, participación en la vida cotidiana, establecimiento de relaciones de confianza y acciones en conjunto.

Para decirlo con palabras de Scribano y De Sena (2009: 12) "...los implicados con (y en) la investigación se abren a la percepción de diferentes "mundos posibles" y efectivizan la "inmersión" del investigador. A través de un giro cognitivo-afectivo que pivotea en diferentes direcciones y que se traslada en las potenciales y diversas subjetividades aparecidas en los diálogos suprimidos, reprimidos y desaprovechados por la doxa técnica (y académica), las conexiones sujeto-sujeto son potenciadas".

Así que el proceso de inserción social incluye no sólo el primer acercamiento a la comunidad, sino el proceso complejo y extenso de conocimiento y establecimiento de relaciones de empatía, confianza y certeza entre los investigadores y la comunidad. Se trata de tener acceso a la comunidad, a través de los entrevistados, de sus proyectos, de sus sueños, de sus diálogos, de sus potencialidades, de sus compromisos y de sus acciones.

El proceso de inserción social en la práctica implica:

3.1. Desplazamiento

Con el objeto de acercarnos al conocimiento del modo de vida de la comunidad y ser coparticipes de las prácticas y significados de participación que desarrolla la comunidad y el Consejo Comunal, nos dirigimos una (1) vez a la semana a la comunidad en diferentes horarios para observar, involucrarnos y comprender su vida cotidiana.

3.2. Establecimiento de relaciones de empatía con la comunidad. En este momento metodológico se establecen los compromisos mutuos investigadores-comunidad. La inserción social permite también ir identificando los habitantes de la comunidad, su historia, sus afiliaciones partidistas, sus proyectos y sus grupos organizados.

3.3. Acercamiento al conocimiento de las condiciones sociales, económicas, políticas y culturales de la comunidad. Los diálogos abiertos y espontáneos con los miembros de la comunidad y la observación sistemática de la participación activa en sus reuniones de trabajo, permite nuestra aproximación a las características de la comunidad.

3.4. Proceso de búsqueda de información más sistemática apoyado en las técnicas de la observación participante y la entrevista en profundidad.

En la búsqueda de la información se utilizan las siguientes técnicas de recolección de la información:

a. Observación participante.

Con esta técnica se recoge información relativa a *la vida social* de la comunidad y se contempla sistemática y detenidamente su desarrollo, con la intención de no manipularla ni modificarla, observando como ésta discurre por sí misma, como lo aconseja Ruíz e Izpizua (1989).

Desde el punto de vista de la participación, a este tipo de observación suele llamársele participante, pues consiste en un proceso en el cual de una forma consciente y sistemática, el investigador comparte las actividades de la vida comunitaria, incluyendo la elaboración y ejecución de proyectos de acción comunitaria.

b. Entrevista en profundidad.

Apoyados en Fals Borda (1995 en And Egg 2003: 12) señalamos que “las técnicas propias de la IAP no descartan la utilización flexible y ágil de otras muchas derivadas de la tradición sociológica y antropológica”, “tales como entrevista, encuesta, observación...” (And Egg, 2003: 12). Atendiendo este lineamiento hemos realizado entrevistas en profundidad (abiertas y focalizadas) a aquellas personas que juegan un papel importante en la historia y desarrollo de esta comunidad. Al igual que en la técnica de la Observación, en un primer momento (en cada entrevista con cada persona) se han realizado entrevistas abiertas, ofreciendo la oportunidad de que el entrevistado hablé de los acontecimientos que han marcado sus experiencias en relación con el tema de investigación. Se introducen preguntas pertinentes y justificadas en contexto de la entrevista.

Luego, la entrevista en profundidad -abierta- se ha focalizado, pues sobre la base de las dudas e inquietudes surgidas en entrevistas anteriores, preguntamos sobre aquellos tópicos de nuestro interés.

c. Diario de campo:

Como técnica fundamental en este tipo de investigación, el diario de campo es útil para tener un registro de las acciones adelantadas por quienes participan de la investigación acción participativa. En estos diarios realizamos una descripción detallada de lo acontecido en cada acción realizada en la comunidad. También registramos nuestras perspectivas sobre el proceso metodológico, nuestras dudas y estrategias a seguir. A la vez, que categorizamos el producto de nuestras observaciones.

d. Círculos de discusión.

En la IAP las técnicas participativas son fundamentales, pues se aspira que el colectivo de investigadores conozca la realidad social, a la vez que acompañen a la comunidad en el diseño y ejecución de sus planes. La comunidad participa activamente en estos ciclos de discusión y protagoniza los mismos, dado el conocimiento que ésta tiene sobre su situación social. En estos círculos de discusión y/o trabajo se elaboran los proyectos, se discute sobre su ejecución y se evalúan los mismos.

4. Explicaciones prácticas: Una ruta para comprender la realidad social y emprender acciones para cambiarla. En la propuesta están permeados los planteamientos de los diversos autores que han sido consultados y se circunscribe a los significados de participación de la comunidad, pues como ya se mencionó, en este artículo no se mostrarán los resultados referidos a la construcción y ejecución de proyectos de acción.

En lo referido a este artículo, mostramos parte de los significados sobre participación, los cuales han sido construidos y validados por la comunidad, toda vez que hemos discutido sobre éstos en el proceso de ejecución del proyecto de acción denominado Incentivando la Participación, por lo cual los resultados expuestos en torno a los saberes sobre participación conservan "los sabores, los sonidos y valores específicos..." (Fals Borda, 2000: 80) de la comunidad de la cual han emergido.

Estos conocimientos emergentes muestran los resultados del análisis e interpretación que hemos sostenido con la comunidad, en ese necesario proceso de mutuo crecimiento y cambios personales y colectivos, a los que sin lugar a dudas un proceso de IAP debe arribar.

Para realizar esta tarea asumimos una modalidad de análisis e interpretación de la información propia de la investigación cualitativa por considerar que la misma no compite, no niega ni desvirtúa el proceso de IAP que estamos desarrollando en el Parcelamiento Cecilio Acosta. En el tratamiento de la información obtenida "La IAP concede muchísima importancia al enfoque cualitativo...evidentemente (López, 1998:127).

Si algo es necesario tomar en cuenta en la IAP para darle tratamiento a la información es que la comunidad debe involucrarse, pues es un trabajo que debe realizarse en conjunto, además la información debe ser útil y servir para emprender procesos de educación popular y que desembocan en aprendizajes, en los cuales la comunidad y los investigadores van descubriendo los mensajes ocultos en sus propias palabras y en los discursos a los cuales se enfrentan a diario. Esto es un paso propio de la acción, y pasa por la desmistificación de los discursos, por asumir puntos de vista comunes y emprender acciones concretas, solidificando así, la certeza que las comunidades populares manejan un conocimiento local propio y útil.

Los discursos orales obtenidos a través de la observación participante, entrevistas, y discusiones, propias de los proyectos de acción, han sido grabados y luego transcritos. Leídos con detenimiento una y otra vez y clasificados, atendiendo un criterio cronológico y un criterio temático. En primer lugar, se realiza una descripción del orden cronológico en el que se desenvuelve la entrevista o la información plasmada en el diario de campo, con el objeto de organizar *los hechos* y los procesos, no sólo se considera el ámbito local e individual, sino el momento sociohistórico predominante en la época determinada,

lo que en un nivel descriptivo permite relacionar el texto con el contexto, facilitando la interpretación de la información la cual está incluida en la descripción. Seguidamente la información se clasifica por temas.

Cada entrevista u observación plasmada en el diario de campo, producto de las discusiones con la comunidad, se analiza por separado, tratando de ubicar las "unidades de sentido", las cuales se expresan en categorías. Asimismo la información se clasifica atendiendo los juicios y lo sucedido en el tema que nos ocupa. La información obtenida se relaciona a través de las diferentes técnicas e instrumentos utilizados. Las coincidencias e incoherencias entre el discurso y la acción se conjugan en un eje de significación, a partir del cual se construye y se sustenta el testimonio y/o la acción.

Para lograr el nivel de análisis y síntesis entre el texto y el contexto se relacionan los ejes de significación que interconectan el conjunto de prácticas que desarrollan la comunidad en estudio, las cuales se tejen alrededor de los significados de participación que maneja la comunidad.

Se trata de llevar al máximo la tensión entre la teoría y la práctica. La elaboración de *otras* perspectivas teóricas, apoyadas en las *teorías emergentes*, es posible una vez que el diálogo de saberes permita resignificar procesos, partiendo de la consideración del *punto de vista del nosotros*, ubicada esta perspectiva en un contexto global, y también inmediato, que en suma permite comprender su significación para una comunidad que vive un determinado Modo de vida, el cual no escapa del movimiento global de la sociedad. Y es desde aquí, desde donde se establece el modo de vida de la comunidad, la jerarquización de las necesidades y los proyectos para superarlas.

b.2. Momento del HACER⁶

Este momento de la investigación consiste en desarrollar todas aquellas acciones para resolver las necesidades y problemas que presenta la comunidad. Es el momento de introducir los cambios. Esto incluye:

1. Establecer el modo de vida, caracterizando su situación en la dimensión económica, política y cultural, y, a partir de allí, en círculos de discusión y trabajos (comunidad y equipo de investigadores) se lleva a cabo la definición y jerarquización colectiva de los problemas que presenta la comunidad.

2. Elaborar conjuntamente con la comunidad y el Consejo Comunal, a partir de los grupos de trabajo, los proyectos de acción que contribuyan a la participación, a la educación popular y a los cambios que necesita y decida la comunidad.

6 Este momento se ha está desarrollando exitosamente en la comunidad.

3. Desarrollar círculos de discusión tendentes a contribuir a formar sociopolíticamente la comunidad, en aras de lograr su participación y contribuir con su empoderamiento.

b.3. Momento del TENER:

Una vez desarrollado los procesos de búsqueda e interpretación de la información obtenida y de la ejecución de los proyectos, a través del uso de técnicas en las cuales participan tanto el investigador como la comunidad, podemos sistematizar los resultados de estas experiencias de IAP.

Es un momento en el cual los *investigadores externos* y la comunidad pueden evaluar los logros alcanzados, a partir de esta experiencia de Investigación Acción Participativa y sobre todo determinar si se logró el cambio deseado y la solución de los problemas de esta comunidad. Es éste el momento de la sistematización y de la publicación de los resultados, para que tanto la comunidad local y la comunidad científica puedan discutir y hacer sus aportes para la continuidad del proceso de investigación.

Queremos insistir en el hecho, que en este trabajo presentamos sólo los resultados referidos a los significados de participación y no al resultado de los proyectos de acción que se están implementando en la comunidad Parcelamiento Cecilio Acosta.

3. La participación desde la perspectiva de la comunidad Parcelamiento Cecilio Acosta

Antes de abordar los significados de participación, es necesario señalar que concebimos la comunidad popular como un espacio para la convivencia humana, en la cual se crean interacciones entre los elementos materiales y las personas, a través de sus acciones, sentimientos y pensamientos. Es un mundo abierto -nunca cerrado-, en cual la relación entre lo local y lo global se hace presente, lo que permite caracterizar la comunidad, de una manera *sui generis*, en sus dimensiones económica, política y cultural. La comunidad a la cual hacemos referencia en este artículo, tiene un carácter esencialmente histórico, se encuentra localizada en un espacio físico que es valorado por sus habitantes, en tanto en éste se construyen las vidas en estrecha relación con los vecinos. La comunidad está cargada de significados, de vínculos, de afectos, de vida en común, de problemas, de divergencias, de proyectos, de sueños (Giuliani y Ramírez, 2006).

En estrecha relación con lo dicho, Petra define la comunidad:

Pa nosotros la comunidad es un espacio pa vivir, solo eso, un espacio donde estáis seguro, a pesar de todo, donde contaís con lo vecinos, a pesar de las diferencias, donde sabeis que es tuyo, lo tuyo, que prestaís cosas y te la devuelven o no, que ayudais y te ayudan, que haceís aquí realidad tus sueños...de aquí...a mi no me sacan...sabeís yo tengo aquí,,toita mi vida”.

Resalta en las dos definiciones que nos estamos refiriendo a comunidades localizadas en un espacio físico que cobran valor en tanto encierra la histórica de hombres y mujeres de carne y hueso que construyen su vida, cada día. En la comunidad prevalece el sentido colectivo, de identidad y de la certeza que en la ésta las personas satisfacen sus necesidades en conjunto, por lo cual cualquier organización popular que se forme en su seno, tiene la cualidad *de ser comunidad*, no existe la comunidad por un lado y sus grupos organizados por el otro.

En ese contexto comunitario se ubican los significados de participación de los cuales hablaremos en este trabajo. Iniciamos con Coraggio (2004:33) para quien la participación "...hace referencia a "tomar parte" de las acciones, procesos y decisiones colectivas dentro de espacios conformados por ciudadanos organizados para incidir sobre una realidad que se quiere cambiar". Y en este aspecto la comunidad Parcelamiento Cecilio Acosta coincide con el autor, pues ese es uno de los significados que ésta le asigna a la participación, pues Petra señala que participar es formar parte de la comunidad y desarrollar acciones en conjunto, venciendo los obstáculos. Petra lo señala así:

Ser parte de algo bien claro, es hacer cosas por la, la, la comunidad, esta comunidad, esta...es echar pal ante, juntos rompiendo las trabas que se presenta, siempre hay alguien que echa vaina y teneis que lidiar con eso. Eso es participar (Petra, enero 2013).

En esa misma línea, los entrevistados coincidieron plenamente en el hecho que la participación es más que una idea, es una acción destinada a lograr un objetivo, que no se alcanza con facilidad, que requiere organización y vencer obstáculos que limitan la consecución de ese objetivo. Incluye la realización de proyectos para el mejoramiento de las condiciones de vida y el desarrollo de procesos educativos no formal, es trabajar unidos, en colectivo, de una manera inclusiva, incluye decisión voluntaria, es estar organizado, es el desarrollo de acciones para lograr metas, es la concepción de que cada cosa pertenece a todos (Sánchez, 2000). En este sentido, Nancy señala:

Ayer estaba yo hablando con Trina de eso, (se refiere a la participación), yo le decía es que participar no es hablar peperas, no es... ser hablachento, es hablar y hacer, pero entre lo que habláis y haceis hay, ¿cómo te digo?, hay algo, algo muy valioso, ¿y a que vos no sabeis qué es? Te reto, ¿qué es?... ja, ja, ja. Yo te voy a decir lo que es, es decisión, y ¿sabeis que es decisión? Más nada... que echar pa´ lante, decir esto hay que hacerlo, y pensais, esto es el bien, el bien pa´ esos muchachitos, a los que ustedes le pasaron la película esa...ya está hecho, es como decir...hay que hacerlo...vamos a hacerlo y se hace. Es un camino que sale de uno mismo, vamos a decir del arma (se refiere a alma), luego se lo decís a otros y te daís cuenta que todos pensamos más o menos igualito y ¡PUM! lo hacemos, lo hacemos y lo hacemos. Ahora, mirá no lo podéis hacer solo, teneis que meter a todos, hasta el presidente, tenemos que uninos pa poder salir pa´ lante con la solución (Nancy, octubre 2012).

El testimonio de Nancy nos dice claramente que la decisión antecede la acción y que para desarrollar los proyectos se requiere la unión y el trabajo en colectivo. Y efectivamente de eso se trata la participación, de ejecutar proyectos construidos por la comunidad y obtener los resultados deseados. Trabajar en conjunto es una condición importante para lograr la solución que se busca.

Ernestina, introduce un elemento importante para la discusión como lo es que “sin unión no hay participación”. Una unión que debe prevalecer sobre las diferencias políticas, como veremos en el siguiente testimonio:

Ve, vos y yo no nos podemos engañar, sino no hay unión, no hay participación, no hay nada, no hay proyectos, no hay soluciones, lo que hay es peleas, sino no hay unión, hay enemistad y malas caras, así que nosotros aquí tratamos, tratamos de jugárnola por la comunidad. El compadre es de la oposición y peleamos más quel carajo, pero sabemos que lo primero es ver como hacemos pa´ que esta comunidad siga mejorando. Vi, ve vos, como está Ciudad Bendita, (se refiere a un sector de la comunidad, que lleva por nombre Ciudad Bendita, en el cual la Gran Misión Vivienda, construyó todas las casas del Sector, que recibió desde ese momento, el nombre de Ciudad Bendita) y ese es un logro de nosotros....si lo veís...tenemos que estar unios, como te digo junticos y como nos conocemos desde hace tiempo, peliamos y nos perdonamos, ja, ja ja. No te voy a mentir tampoco, tenemos unos mollejeros, ey, de verdad apretaos, mirá que si no nos conociéramos desde hace años pero hay una magia, ja, ja, ja, ja, que volvemos a carmarnos y decidimos, es así como, que estamos juntos, pero tenemos, a veces, pensamientos distintos. Pero nos une ¿sabeís qué es? Es este amor, esta comunidad, en la cual vivimos desde hace años....” (Ernestina, 2012).

La unión representa para la comunidad el *punto de encuentro* para llevar a cabo las tareas para mejorarla. Resalta en los discursos, que a pesar de las diferencias políticas, priva la amistad, la cercanía, el ser vecinos, el tener una historia común.

En la concepción que maneja Joseito se incluye no solo la propuesta de ideas sino que al hablar de participación la enmarca en la Ley de Consejos Comunales y además introduce un elemento que es muy importante en la Venezuela actual, como es la solidaridad, el agradecimiento al Presidente y a este gobierno que los ha colocado, según ellos, como centro de la estructura del poder popular. El testimonio siguiente es elocuente en este sentido:

Hablamos mucho...ivergai, y no te he dicho...pa mi, mi gran deseo es lograr que todos en la comunidad hablemos, propongamos ideas, las pongamos adelante, o sea echemos pa´ lante...el presidente...ummm. El presidente..., él nos dio la Ley, ahora nos toca hacer realidad esa vaina, qué molleja de premio..por fin somos el centro del gobierno, hacer realidad ese sueño...pa´ lla vamos, sabeís, pa´ lla, te guste o no...ja, ja, ja. (Joesito, enero 2013).

Este testimonio introduce la idea que el Consejo Comunal debe estar al servicio de la comunidad y ejercer acciones destinadas a lograr objetivos en pro de la comunidad. En esta parte el entrevistado señala que igualmente, la solidaridad con el presidente Chavez (+), pues éste lo enseñó a "amar a su comunidad". Vemos entonces una combinación entre la política y los afectos en la concepción que manejan estos entrevistados.

De una cosa yo estoy seguro, ¿sabeis?, una sola cosa, es esa vaina de participar, es una decisión tomada pa' el bien de la comunidad, es una decisión pa hacer por la comunidad, porque si vos estáis en el Consejo Comunal, tenéis que decidir por la comunidad, ahí no hay.. vos sabeis, que si pa' lla que si pa' ca, no, pa' ca, siempre pa' ca. Es una decisión, de estar con el que te puso a soñar y te enseñó amar a tu barrio...¿si me entendéis?no te podéis vortear...ni descuidar, es pa' la comunidad, y esa es la decisión. (Joseito, enero 2013).

Los siguientes testimonios ponen de manifiesto que además de la unión existe un elemento importante a considerar en el tema de la participación, según la perspectiva de la comunidad:

Lo que te dije antes, es eso, tienen que haber amor, cariño, sino no vais pa' el baile. Mira aquí hemos echaó pa' alante porque nos queremos, porque tenemos años viviendo juntos, apretados...peleamos, pero, mira cuando algo nos pasa, salimos corriendo a apoyarnos. Ve, yo estaba bravísima con Ramirito y sabeis, se le murió el abuelito y yo de una vez, coño Ramirito, iqué dolori. Mirá, como estaba ese hombre, llorando como un coñito, perdóname la grosería, perdóname, pero así siento eso. Bien, lo ayudé, varios días, por su duelo, sin rencores, ninguno, y seguimos unidos por el amor, el amor del vecino, como decíamos antes, ja, ja, porque ahora no, ahora decimos por el amor del camarada, del compatriota. A veces, me dicen mirá, deja que yo no soy chavista, no me digáis así, llámame por mi nombre, ja ja, ja, pero nos queremos, eso es lo primero pa sel de una comunidad, de un barrio y pa participar, lo primero que tenemos que ser es amigos, sino esto se cae...." (Nancy, 2012).

Petra lo señala de otra manera cuando dice:

Vos te podéis imaginar que andemos juntos buscando las cosas pa' la comunidad y no nos queramos un... un poquito, aunque sea, eso es imposible, imposible, no puede ser, te digo la base de todo de toito es el amor, vos sabeis, el cariño, el apoyo, y también el perdón, ja ja ja...que difícil, pero hay que bajar la cabeza, pedir perdón cuando se deba. Y seguir...luchado y sobre too...es por los muchitos, por esos carajitos que echan tanta vaina, pero que queremos tanto...¿decime que no?... (Petra, septiembre, 2013).

Así, la amistad aparece como un punto de enlace en el cual las divergencias políticas, encuentra un cese y están ubicadas por debajo del sentimiento colectivo de hacer algo por la comunidad.

Estos dos testimonios introducen, un aspectos importante en la discusión, como lo es la relacionalidad, la cual puede ser definida como "La relación que vive y que, viviendo, es cada persona singular, está transida constitutivamente de afectividad (amor-desamor). La relacionalidad del hombre del pueblo lleva en sí, raigalmente, la afectividad. No tiene afectividad, vive relación afectiva. El entramado, entonces, estructura convivial, se vive como afectividad relacionante y relación afectivante. (Moreno, 2008 en Moreno 2011: 136).

Está presente en la comunidad el lazo de amistad, como una base para asegurar la participación, para deponer los desencuentros o desamor frente al hecho que se requiere la elaboración de proyectos para lograr resolver los problemas de la comunidad. Problemas que, en el caso del Parcelamiento Cecilio Acosta, se centran en contribuir al empoderamiento de la comunidad, a través de la educación popular. Y este punto es muy interesante, pues esta comunidad revela como uno de sus grandes problemas a solucionar, el de formarse, el de tener *conciencia colectiva*, el de empoderar a la comunidad. Así lo muestra Ramirito, quien nos señaló que:

"Hay dos cosas que necesitamos más, lo primero es que tenemos que educarnos, formarnos, saber cosas de la comunidad, entender las cosas, así...y, y, y em-po-de-ra-nos...empoderanos..". (Joseíto, febrero, 2013).

Así que para esta comunidad, poner en práctica proyectos de empoderamiento es lo más importante, así como lograr la participación de la mayoría de la comunidad, como garantía para que se resuelvan sus problemas en un clima de amistad.

Existe, en el caso de esta comunidad, un reconocimiento al Otro, a la existencia de varios caminos para alcanzar, mediante la participación, el bien de la comunidad.

Los entrevistados señalaron la necesidad de empoderarse, de tomar el poder, de participar. En este sentido, el empoderamiento se concibe como "...un proceso progresivo de aprendizaje en el que se asciende de un estado a otro abriendo el abanico de posibilidades" (Senso, 2001: 13).

Empoderarse significa ganar poder en un proceso que implica controlar los recursos y ganar autoestima, creerse capaz y hacerlo, es enfrentar los conflictos y vencerlos. Es más que participar, pero lo incluye. No contiene acciones y decisiones neutras, tiene una intencionalidad política declarada.

Sabeis pa´ que se participe, vos sabeis... Pa lograr cosas buenas pa la comunidad, pero también pa entender lo que pasa en el país, teneís que saber que hay hoy dos grupos, que estamos divididos, pero uníos a la vez, ja ja, los dos tenemos sueños, pero ellos lo quieren lograr por otro camino...mirá no te asombreis si te digo empoderar, porque Chávez nos enseñó a usar estas palabras a entenderla, a saber que lo que importa en la patria, es la patria.

Pa' eso es que participáis y te metéis en tantas cosas, que a veces andáis consao, y decís sí tengo que lograr que los demás trabajen también, que entiendan un poco lo que pasa, que no estén creyendo que todo va caer de la mano del presidente, nos toca empoderanos...estar empoderaos, es que es así, te vais hacer el bobo, si no comprendéis, no echais pa adelante...va llegar el día que en vez de danos cosas el gobierno, ya empoderaos nosotros, tenemos que echar pa' alante, desahogar a Chávez y seguir nosotros, pa' eso, él nos está dando tanto...¿si me entendéis? lo que te quiero decir, bueno vos sois profesora, teneís que entender (Joseíto, enero 2013).

En este testimonio se introduce un aspecto importante como lo es, que aquel que participa debe tener conocimiento de las condiciones económica, política y cultural del país donde vive y por supuesto de su comunidad, pues no hay participación neutra sino contextualizada y política.

¿Qué me estáis diciendo, que me estais diciendo?, le digo yo a Petra, mirá miya, mira miya, se trata de atender ese problema de la comunidad, pero con que todos participen, dueños, dueños, dueños de su vida, de su cultura. Mira eso de empoderar es eso, saber que vos sois, el dueño de tu destino, que nadie te pisa porque sois de un barrio, que nadie te humilla, que vos sepaís que Venezuela es tuya, eso es empoderar, a mi costó la palabrita, hasta que lo ví claro, claro es que yo, mi comunidad, nuestro consejo comunal es de nosotros, nosotros lo gobernamos, nosotros lo decidimos, nosotros mandamos...como pueblo mandamos...mirá vos creí que yo no llevo años soñando con esto...ay miya, más de cuarenta, (no saqueís cuenta) y ahora se que es tener poder, tener fuerza, decidir, participar...no dejar que otro lo haga por vos...y vuelvo y te digo nos falta, pero pa' lla vamos, con problemas, tropiezos y a veces mucha rabia, rabia pareja...pero pa' lante, sin desmayarse, sin déjalo pa después...(Nancy, enero, 2012).

Otro aspecto que los entrevistados mencionaron, fue el de elaborar los proyectos para lograr resolver los problemas de la comunidad. Problemas que, en el caso de esta comunidad, se centran en contribuir al empoderamiento de la comunidad, a través de la educación popular. Y este punto es muy interesante, pues esta comunidad revela como uno de sus grandes problemas a solucionar, el de formarse, el de tener *conciencia colectiva*, el de empoderar a la comunidad.

Así que para esta comunidad, poner en práctica proyectos de empoderamiento es lo más importante, así como lograr la participación de la mayoría de la comunidad, como garantía para que se resuelvan sus problemas.

Para los entrevistados, la participación debe llevar al empoderamiento de la comunidad. De allí, que sea importante introducir lo que señala Chirinos (2010), cuando dice que es hora de cambiar de paradigma sobre la participación, pues ésta no puede concebirse solo como "tomar parte de", es hora de mirar la participación como un proceso social en el cual los actores sociales juegan el papel central, en tanto que las comunidades se asumen como un su-

jeto histórico capaz de construir la sociedad y restituir el Estado. Su carácter es protagónico y constructor. "...la participación en sus diferentes acepciones e interpretaciones ha tenido y tiene un papel determinante cuando se empieza a ascender hacia la concepción social de los procesos" (Chirinos, 2012: 6).

Si bien, prevalece en los entrevistados una concepción de participación que invoca el empoderamiento y el apoyarse en sus propias fuerzas, el siguiente testimonio evidencia que para esta comunidad participar incluye unión, decisión y acción, pero también involucra recibir lo que el gobierno ofrece en sus programas sociales.

Pa´ nosotros, lo más importante es lograr la participación, la de todos, no sólo pa´ recibir lo que nos da el gobierno.. sino pa´ lograr pensar..no sé ¿si me entendeis mija?. Yo lo que quiero decir que ese es nuestro gran sueño, nuestra gran meta, lograr que todos tomemos parte de este poder que tenemos...que tenemos, si que tenemos ahorita. Coño, este es nuestro, como te digo, momento, el de dar la cara, el de dejarse de pendejadas, ese es mi sueño...mi, como te digo, no me sale la palabra, si chica, así es, ese es mi gran sueño y te digo lo vamos a lograr...ahí empeño yo mi vida...la que me queda....Y no es que nosotros no participemos, ¿me entendéis?, porque si lo hacemos, es que nos falta más, que molleja ahora es que nos falta (Petra, diciembre 2012).

Aquí Petra introduce un aspecto importante que se distancia de la definición de participación que abarca el involucramiento de los afectados en la búsqueda de la solución de los problemas. La entrevistada introduce, además una concepción de participación que se refiere a estar pasivo, recibiendo lo que el gobierno le otorga al pueblo. Aunque hace hincapié en la participación en relación con el poder. Poder para tomar decisiones y lograr los objetivos, más allá de ser receptores de las dadas del gobierno. Pero en su discurso reconoce esta variante en la participación.

En correspondencia con esto, negamos aquella participación que solo concibe las comunidades como receptoras de los programas sociales, sin que su participación como ente diseñador y decisor sea voluntaria, sistemática, intencional, sostenida e indispensable. Compartimos una definición de participación que involucre las acciones, no sólo para la satisfacción de las necesidades sentidas sino también la de las necesidades reales. Apostamos por aquella participación que busca el ejercicio autónomo de la soberanía popular (Caraggio, 2004), que es protagónica en la toma de decisiones sobre la ejecución de sus propios proyectos, los cuales se adecuan a sus Modos de vida. Por ello, resulta necesario adentrarse al conocimiento de los significados y los procesos de participación que construyen las propias comunidades. De allí, la importancia de comprender que "...la participación es una construcción social y no universal condicionada por un conjunto de intereses de diversa naturaleza gene-

rados en algún momento" (Yanes, 2014:56) histórico y en un "espacio" local *sui generis*, que es considerado por los miembros de la comunidad como propio y cargado de sentidos, sueños, conflictos y proyectos.

Reflexiones finales

Estamos pues frente a una concepción de participación que se está gestando, que se está llevando a cabo, que en el *imaginario* de quienes la viven, aspiran que sea completa, y, abarque tanto la palabra empeñada como la acción. Incluye una aspiración, un objetivo a alcanzar. E es unión, es amistad, es decisión y es la puesta en práctica de proyectos de empoderamiento, que a la vez, den respuestas a sus necesidades sentidas y fundamentales.

La participación, como un proceso que se construye con el involucramiento de los habitantes de la comunidad Parcelamiento Cecilio Acosta, es concebida por sus habitantes como un proceso en construcción, que se fundamenta en la amistad, en el amor. Tiene como norte el empoderamiento, a través de la educación y formación de la comunidad.

Uno de los aspectos que más resalta en las entrevistas es aquel que señala que entre la idea y la acción es necesaria la decisión para lograr el empoderamiento, el poder de gobernar en la comunidad, que les pertenece, pues su vida y su historia se ha construido sobre ese pedazo de tierra, donde están erigidas sus casas, su pasado, su presente y su futuro.

Todo ser humano, toda colectividad debe dirigir su vida en una circulación interminable entre su pasado donde encuentra su identidad apegándose a sus ascendentes, su presente donde afirma sus necesidades y un futuro hacia donde proyecta sus aspiraciones y sus esfuerzos (Morín, 2000).

Puede señalarse sin lugar a dudas, que la comunidad, erigida sobre un espacio que guarda historias y transmite saberes, tiene pleno conocimiento que posee un pasado, un presente y un futuro, en el cual quiere hacer realidad la participación y el gobierno de la comunidad, pero es un futuro que se está construyendo hoy, en su presente. Mejía (2004: 96), señala "que la realidad no puede nunca ser totalmente separada de las personas que la experimentan", de allí la importancia de construir una ciencia social *in situ*, con quienes *viven su vida*.

Como bien lo dice Petra:

....si esto es un sueño, pero es un sueño que ya estamos alcanzando hoy mismo, es decir estamos haciendo nuestra patria hoy, con muchos problemas, pero la estamos haciendo...créeme que es de nosotros (Petra, febrero 2013).

Podemos observar que en los significados de participación que maneja la comunidad están presentes el tiempo y el espacio, como hilos mediante los

cuales se tejen los saberes. Un tiempo que como dice Ferrarotti (1991) puede resumir un entero ciclo de existencia y darle a ésta significado. Es un tiempo que pareciera perder su carácter cronológico frente a la duración y la cualidad de la vivencia. Ese tiempo guarda estrecha relación con el espacio, el cual es local y también global. Está impregnado de diálogos constantes ente lo abstracto y lo concreto, entro lo socioestructural y lo sociosimbólico, entre lo dado y lo dándose. Y en los testimonios de nuestros entrevistados, está presente lo local que les pertenece, que ofrece certeza y está la incertidumbre frente a aquello que no se puede controlar: aquello que por abstracto no se entiende, pero igual se vive. Estamos pues venciendo aquella premisa que nos lleva a ignorar "...el tiempo y el espacio totalmente, porque rara vez tomamos en cuenta la construcción social del tiempo" (Wallestestein, 1998:47), Y en definitiva, es necesario incorporarlas en los procesos investigativos de esta naturaleza.

Estamos frente a los significados que la comunidad Parcelamiento Cecilio Acosta le otorga a la participación, la que ellos viven y construyen cada día, la que vienen construyendo desde hace más de cuarenta años, como lo revelan las entrevistas realizadas. Son unos saberes que han construido sobre un espacio y un tiempo, en el cual el pasado, el presente y el futuro se conjugan en un ciclo de existencia propio de esta comunidad.

Es una participación que nace en la comunidad y que según los entrevistados, busca hacer realidad lo que señala el Preámbulo de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, en cuanto a la sociedad que esta Constitución espera establecer. Se trata de

"...una sociedad democrática, participativa y protagónica, multiétnica y pluricultural en un Estado de justicia, federal y descentralizado, que consolide los valores de la libertad, la independencia, la paz, la solidaridad, el bien común, la integridad territorial, la convivencia y el imperio de la ley para esta y las futuras generaciones; asegure el derecho a la vida, al trabajo, a la cultura, a la educación, a la justicia social y a la igualdad sin discriminación ni subordinación alguna; promueva la cooperación pacífica entre las naciones e impulse y consolide la integración latinoamericana de acuerdo con el principio de no intervención y autodeterminación de los pueblos, la garantía universal e indivisible de los derechos humanos, la democratización de la sociedad internacional, el desarme nuclear, el equilibrio ecológico y los bienes jurídicos ambientales como patrimonio común e irrenunciable de la humanidad; en ejercicio de su poder originario representado por la Asamblea Nacional Constituyente mediante el voto libre y en referendo democrático..." (Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, 1999).

Obviamente, la comunidad mantiene el sentido que la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela maneja, sólo que lo expresa de otra manera:

Nosotros lo que queremos es que se cumpla la Constitución..., esa que dice que todos somos, podemos ser libres, tener derechos, también cumplir las cosas que nos tocan cumplir...no es sólo que tenemos derechos es que no toca cumplir también, ¿me entendeís? Trabajar, juntos, juntos, juntos. Tenemos derecho a la educación, a comer, a vivir. Tenemos derecho a que se nos respete como indígenas, a votar, a vivir todos juntos...eso es lo que dice la constitución, claro te estoy haciendo un resumen chiquitico, muy, muy pequeño... (Ramirito, marzo, 2012).

Puede concluirse que existen dos dimensiones que resaltan en la concepción que esta comunidad maneja sobre participación:

*Dimensión afectiva: Caracterizada por la amistad cultivada por quienes a diario construyen su comunidad, no sólo en el sentido físico, sino en el sentido de la unión cimentada primeramente por el afecto, la cercanía, el ser vecinos, el vivir juntos un pasado, un presente y un futuro, que define la historia de esta comunidad. Para sus habitantes es impensable, la participación, sin este fundamento afectivo.

*Dimensión política: Caracterizada por la puesta en práctica, por parte del Consejo Comunal de proyectos de empoderamiento, que aseguren la consolidación de este nuevo estilo de sociedad, en la cual resalta como centro de la estructura del poder los Consejos Comunales y el Poder Popular.

Coraggio (2004), al referirse a la participación señala que ésta debe tener un sentido, pues no se trata de "participar en general". El primer sentido posible es el participar en función de la reproducción, como seres particulares, miembros de una unidad familiar y de grupos que buscan alcanzar reivindicaciones colectivas. El segundo sentido, se refiere a la posibilidad de participar, bien para legitimar o deslegitimar a los gobiernos concretos y coyunturales, al sistema o al Estado mismo. El tercero está relacionado con la posibilidad de pugnar por el ejercicio autónomo de la soberanía popular. Se refiere aquí a la lucha por alcanzar la autogestión, por redimensionar nuestras instituciones sociales.

Vemos pues, que el sentido que la comunidad Parcelamiento Cecilio Acosta, le otorga a la participación es el de la posibilidad (el sueño) de que todos tomen parte en las decisiones que le competen a la comunidad y a la sociedad, logrando así el empoderamiento, el poder popular. Su concepción de participación revela un sentido político, que es apoyado por la concepción de "somos amigos", tenemos una historia común y este sentido, tiene una base afectiva, familiar, colectiva que se presenta como requisito para lograr la participación en su comunidad.

Esta investigación ha puesto de manifiesto que esta comunidad maneja un conocimiento popular sobre participación que:

*Conduce a la solución de problemas comunes.

*Los objetivos de la participación que ellos ponen en práctica trascienden el plano reivindicativo, pues esta comunidad aspira lograr su empoderamiento.

*El proceso de participación que esta comunidad desarrolla es intencional y apela a la idea, la imaginación, decisión y a la acción.

Estamos poniendo a disposición de nuestros profesionales y de las comunidades populares la primera parte de la construcción de un enfoque de participación, útil para comprender y acompañar a las comunidades populares en su camino hacia el empoderamiento. Valioso, pues está fundamentado en el conocimiento que maneja la comunidad en torno a este tema.

Esta investigación nos ha permitido reconocer *in vivo* aquel planteamiento que establece que los seres humanos *no viven en el vacío*, que *no están vacíos de saber* y que la ciencia social debe construirse sobre el conocimiento común primeramente. Allí está la sabiduría.

Y la gran paradoja final: las comunidades participan a diario, con criterios de pertinencia y adecuación a la realidad vivida *todos los días, por todos*: individualmente, en familia o como miembros activos de los grupos organizados de sus comunidades.

La realidad marca sus directrices y *lo vivido* sus más profundas enseñanzas, convenciéndonos de la sencillez de la vida cotidiana y a la vez de su gran complejidad, de sus profundas relaciones con escenarios globales, y del valioso potencial que encierran las comunidades populares (Castellano, 2007).

Referencias bibliográficas

- AHUMADA, M; ANTÓN, B. y PECCINETTI, M. (2012) El desarrollo de la Investigación Acción Participativa en Psicología. **Enfoques**. Volumen XXIV. No. 2. pp. 23-52. Disponible en www.redalyc.org/articulo. Consultado en Internet el 01 /06/ 2014.
- ANDER-EGG, E. (2003) **Repensando la Investigación Acción Participativa**. Madrid: Grupo editorial Lumen Hvmánitas.
- BERTAUX, D. (1993) "De la perspectiva de la historia de vida a la transformación de la práctica sociológica en: MARINAS, J.M. y SANTAMARINA, C. **La Historia Oral: Mé-todos y experiencias**. Madrid: Editorial Debate.
- CASTELLANO, A.M. (2007) **Planificación popular y diálogo de saberes**. Mérida: Ediciones del Vice Rectorado Académico de la Universidad del Zulia.
- CHAMBERS, R. (1998) "Práctica y diagnóstico: ¿Necesitamos ahora nuevos métodos?" en: FALS BORDA, O. (coordinador). **Participación Popular. Retos del futuro**. Bogotá: ICFES, IEPRI, COLCIENCIAS.
- CHIRINOS E. (05/03/ 2010) "Para que el poder sea popular, se requiere un Estado popular y en Venezuela aún no lo hay". **La LUZ ADN**. Disponible en www.agenciadenoticias.luz.edu.ve/. Consultado el 03/12/2012.
- CHIRINOS, E. (2012) **Contraloría social en la construcción del socialismo del siglo XXI**. Caracas: Ediciones. Fondo Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación contemporánea.

- CONSTITUCIÓN DE LA REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA (1999) Tribunal supremo de Justicia. Asamblea Nacional constituyente. Gaceta Oficial Extraordinaria N°. 5.453 de la República Bolivariana de Venezuela, publicada el 24 de marzo de 2002. Caracas.
- CORAGGIO, J. (2004) De la emergencia a la estrategia. Más allá del "alivio a la pobreza". Buenos Aires: Espacio Editorial.
- CÓRDOVA, V. (1995) **Hacia una sociología de lo vivido**. Caracas: Editorial Tropykos.
- CÓRDOVA, V. (2013) **Historias de vida. Una metodología alternativa para ciencias sociales**. Caracas: Fondo Editorial Tropykos.
- DE MIGUEL, M. (1993) "La IAP un paradigma para el cambio social". **Documentación Social. Investigación Acción Participativa**. No. 92, 91-108.
- FALS BORDA, O. (2000) **Acción y espacio. Autonomías en la nueva República**. Colombia: Tercer Mundo.
- FERRAROTTI, F. (2011) "La historia de vida como método". **Acta Sociológica**. Número 56, 95-119.
- FERRAROTTI, F. (1991) **La Historia y lo cotidiano**. Barcelona: Ediciones Península.
- GIULIANO L. y RAMÍREZ, A. (2006) **El contexto comunitario**. Venezuela: Centro Gumilla.
- GONZÁLEZ, E. y MARÍN, M. (2005) "Una práctica para la convivencia". **Revista Venezolana de Trabajo Social de la Universidad del Zulia**. Vol. II. No. 1, 33-50.
- GONZÁLEZ, M. y GONZÁLEZ, E. (2009) "Algunas reflexiones epistemológicas sobre la Investigación Cualitativa". **Diálogos Educativos**. Año 9, No. 18. Disponible en http://www.umce.cl/~dialogos/n18_2009/gonzalez.swf. Consultado en Internet el 14 /12/ 2013.
- LEAL, E. (01/08/2009) "La Investigación Acción Participación, un aporte al conocimiento y a la transformación de Latinoamérica, en permanente movimiento". **Revista de Investigación**. 2009, Vol. 33, No. 67, disponible en <http://www2.scielo.org.ve/scielo.php>. Consultado 25/01/2014.
- LÓPEZ, P. (1998) **Un método para la Investigación-Acción Participativa**. Madrid: Editorial Popular.
- LÓPEZ, R. (2013) **Venezuela ante la globalización. La crisis mundial y los retos del desarrollo**. Maracaibo: Ediciones del Vicerrectorado Académico. Universidad del Zulia.
- MAMANI, V. (01/01/2008) "La inserción en el proceso metodológico. Aportes al Trabajo Social Comunitario". Disponible en <http://trazosconstruccionistas.blogspot.com.org>. Consultado el 12/01/2014
- MARTÍNEZ, M. (2011) "La Metodica de las Historias-de-Vida en Alejandro Moreno". **Revista de Trabajo Social Interacción y Perspectiva**. Volumen 1. No. 2, 105-124. Disponible en <http://revistas.luz.edu.ve/index.php/interaccion/article/>
- MEJÍA, M. (1993) "Las tareas de la refundamentación: la educación popular hoy". **Revista latinoamericana de educación y política La Piragua**. Tema: Modernidad, interculturalidad y Educación popular en América Latina. No. 6. S/n.
- MORENO, A.; CAMPOS, A.; RODRÍGUEZ, W. y PÉREZ, M. (2009) **Y salimos a matar gente. Investigación sobre el delincuente venezolano violento de origen popular**. Volumen I. Caracas: Centro de Investigaciones Populares (CIP).

- MORENO, J. y ESPADA, M. (08/03/2013) Investigación acción participativa. Disponible en: <http://ineditviable.blogspot.com/iap-investigacion-accion-participativa.html>. Consultado el 14/01/2014.
- MORIN, E. (2000) Los siete saberes necesarios a la educación del futuro. Caracas: CI-POST-UCV, IESAL/UNESCO.
- RAHMAN, A. y FALS BORDA, O (1992) "La situación actual y las perspectivas de la investigación-acción participativa en el mundo". En: SALAZAR, M.C. (compiladora). **La investigación-acción participativa: inicios y desarrollos**. España: Editorial Popular.
- ROZAS, M. (1998) **Una perspectiva teórica metodológica de la intervención en Trabajo Social**. Buenos Aires: Editorial Espacio.
- RUIZ, J. ISPIZÚA M. (1989) **La descodificación de la vida cotidiana**. Bilbao: Universidad Deusto.
- SÁNCHEZ, E. (2000) Todos con la Esperanza. Continuidad de la participación comunitaria. Caracas. Comisión de Estudios de Pregrado. Facultad de Humanidades y Educación-Universidad Central de Venezuela: Editorial Melvin.C.A.
- SALTALAMACCHIA, H. (1987) "Historias de vida y movimientos sociales: el problema de la representatividad". **Revista Mexicana de Sociología**. Año XLXI, No. 1 Enero-Marzo, México.
- SENSO, E. (2011) El empoderamiento en el contexto de la cooperación para el desarrollo. El poder de los desempoderados. Disponible en http://proyectokalu.com/wp-content/uploads/attachments/El_poder_de_los_desempoderados-Esther-Senso. Consultado el 16 de febrero de 2014.
- SCRIBANO, A. y DE SENA, A. (01/03/2009) "Construcción de conocimiento en Latinoamérica: Algunas reflexiones desde la auto-etnografía como estrategia de investigación". **Cinta de Moebio. Revista de Epistemología de Ciencias Sociales**. No. 34. Disponible en www.facso.uchile.cl/publicaciones/moebio/34/scrivano. Consultado el 12/12/2012.
- VIDAL, J. (09/2013) "La búsqueda de la realidad o de la verdad: una aproximación a partir de la teoría sociológica". **Cinta Moebio**. No. 47. 95-114. Disponible en: www.moebio.uchile.cl/47/vidal.html. Consultado el 16/01/2014.
- VELASCO H. y DÍAZ DE RADA, A. (1997) **La lógica de la investigación etnográfica. Un modelo de trabajo para etnógrafos de la escuela**. Madrid: Editorial Trotta.
- WALLESTEIN, I. (1998) EspacioTiempo como base del conocimiento en: FALS BORDA, O. (coordinador). **Participación Popular. Retos del futuro**. Bogotá. ICFES, IEPRI, COLCIENCIAS.
- YANES, T. (01/01/2014) "Participación comunitaria en el consejo comunal Callao Sector 4. Municipio San Francisco, estado Zulia, Venezuela. **Interacción y Perspectiva. Revista de Trabajo Social**. Volumen 4. No. 1. 48-70. Disponible en: revis-tas.luz.edu.ve/index.php/interaccion/article/view/16167/15595y. Consultado: 20/02/2014.
- ZEMELMAN, H. (1992) **Los horizontes de la Razón. Uso crítico de la teoría**. Barcelona: Editorial Anthropos.